

GIÁ BÁO

MỘT NĂM...	12\$00
SÁU THÁNG...	6 00
BẢY THÁNG...	3 00
MỖI THÁNG...	1 00
MỖI SỐ...	0 04

Nhà báo tính từ ngày 1/10/1937
16 mỗi tháng và phải trả tiền trước

ĐUỐC HÀ NAM

BẢO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY
51-53 Rue Mac-Mahon - Dãy phố số 21.223

Sở này có
cuộc kết-quả
xổ số tài kỳ

Cho được đi tới tự do nghiệp đoàn

BƯỚC CHO CHẤM, VÀ ĐÁP QUẢ - QUYẾT

ràng không thiếu người phụ-trách của họ

Trước kia, chúng tôi đã nói rằng gia đình phong-tôn nghiệp đoàn và lên tiếng về tự do nghiệp đoàn, để chứng tỏ rằng không phải có ý định hay là đánh cái tự do nghiệp đoàn của các nhân công nghiệp. Chúng tôi đã đưa ra giải thích rằng đó là tiếng nói của ông Godard về các nhân công nghiệp, họ không cần người có sự phụ trách rõ ràng.

Thật vậy, chúng tôi định không sai, bởi sau khi được nhà cầm quyền không truy-tố về tội vi phạm pháp luật, mà chỉ truy-tố về tội vi phạm luật pháp, 62 anh chị em bị bắt cùng với nhà cầm quyền kinh-lương đã giao trách nhiệm cho một cuộc họp nghiệp đoàn, công khai, về nghĩa-sắc kinh-lương nghiệp đoàn cho hai anh: Vũ-Thị-Vân, Pháo-bung-Lang và Vũ-Hải-Bình.

Ấy vậy, chúng tôi chưa hề công bố các trách nhiệm ấy trên các báo, thế là không sớm thì muộn, ở Saigon sẽ có cuộc họp nghiệp. Người ta tin như thế, chúng tôi công tin như thế. Phải tin như thế là vì chúng tôi thấy cái chỉ quyết của các anh chị em trong sự vụ trước đây, là lên tiếng để, nhưng một ngày qua, đức tin ấy như được đường đi ngoài trời giữa rừng sương mù; vì chúng tôi trông, bởi, mà chưa thấy ánh sáng ngày hội công khai hay pháp về sáng kiến nghiệp đoàn.

Nhưng tôi không thể nói rằng tôi là cuộc họp nghiệp đoàn, tôi chỉ biết là vì vậy mà tôi đi u-trước tới chức của phái chủ tại 17 Juin, không ngày tôi và anh Gladin nhóm các anh chị em đi truy-tố tới âm hiệp công nghiệp pháp.

Ấy, nếu quá như thế thì sự đoàn định của chúng tôi trên các báo được một bằng chứng chắc chắn: họ lên tiếng và đi tới tin mới của sự phụ trách của họ cho không phải làm gì đối với tự do nghiệp đoàn.

Hẳn thế! Vì nếu họ chỉ đòi hỏi sau khi họ thấy nhà cầm quyền rằng tay họ, họ đã lên tiếng làm rồi, đứng dậy họ lại nhận nghiệp đoàn cho qua sự trách nhiệm của mình lên tiếng và bước tới nữa.

LẠI MỘT BỨC ĐIỆN-TÍN

Phân-đội việc Táo-Thần-Ninh

PHU - TIÊN

Sáng hôm thứ bảy Hội Liên-bảo giới có nhân được bức điện-tín sau này:

AJAC SAIGON
PROTESTES ÉNERGIQUES
INCULPATION TAO-THAN-NINH
SAIGON PHU - TIÊN HANOI
STOP VOUS PRIONS INTERVENIR INCESSAMMENT.

POPULATION CANTHO
Chúng tôi cực-phản đối việc truy-tố Táo-Thần-Ninh ở Saigon và Pháo-Tiến ở Hanoi về-chức của ông cam-thiệp nguy Dân-chính Cảnh-tho

Về việc hai ông Phú và Tiên, trước đây và chủ-nhiệm báo La Travi, hiện nay đang có bị giam tại Hòa-lô Hanoi thì tôi Liên-huân-bảo giới đã đánh điện về Pháp can-thiệp cách nay hơn bốn tháng rồi. Còn về việc hai ông Táo-Thần-Ninh thì tôi Liên-huân-bảo giới đã can-thiệp nay mới được báo tri sự đã quyết-dịch.

Thay mặt chánh Hội-tướng
Pháo-Hội-Trưởng:
TRẦN-THIỆP-QUI

TÌNH HÌNH TRUNG - NHẬT ĐÀ KEO KHĂN

Vua nước Mãn là Phô - Nghi

bị một người Quảng-dông ám-sát

Dân ở Sát-hải đối với Nhật - Mãn
Theo tin của báo Táo và Thuyền-hải thì dân ở vùng Táo và Mãn rất ghét Nhật và rất ghét Mãn. Dân ở Sát-hải rất căm giận Nhật và Mãn. Dân ở Sát-hải rất căm giận Nhật và Mãn. Dân ở Sát-hải rất căm giận Nhật và Mãn.

Phô-Nghi bị một người Quảng-dông toàn ném bom và mìn
Cư dân ở vùng Táo và Mãn rất căm giận Nhật và Mãn. Dân ở Sát-hải rất căm giận Nhật và Mãn. Dân ở Sát-hải rất căm giận Nhật và Mãn.

Nhật muốn hòa bình
Theo tin của báo Táo và Thuyền-hải thì Nhật muốn hòa bình. Nhật muốn hòa bình. Nhật muốn hòa bình.

Phái giải tán trước rồi sẽ hiệp tác
Theo tin của báo Táo và Thuyền-hải thì Phái giải tán trước rồi sẽ hiệp tác. Phái giải tán trước rồi sẽ hiệp tác. Phái giải tán trước rồi sẽ hiệp tác.

TRƯỚC TÒA TRƯNG-TRỊ

Tòa trưng-trị có quyền xử vụ báo Militant hay không?

Vì ông Nguyễn Văn Cừ, quản lý và chủ nhiệm không an nên vụ báo « Le Militant » lại phải trả ra tòa trưng-trị sáng hôm nay. Ông Nguyễn Văn Cừ, quản lý và chủ nhiệm không an nên vụ báo « Le Militant » lại phải trả ra tòa trưng-trị sáng hôm nay.

Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam. Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam. Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam.

Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam. Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam. Ông Nguyễn Văn Cừ cũng đã bị bắt giam.

Chánh-phủ sẽ mở những lớp dạy đêm

CHO NHỮNG NGƯỜI THẤT HỌC

Chánh-phủ Nam kỳ đương-trị-lập một « Ban học sau khi ở trường » (enseignement postcolaire) để dạy những người ở một cơ-rường không thể học ở trường tại được nhưng lại ra đời lại phải chịu thiệt thòi, vì kém học và nhất là không biết tiếng Pháp.

Rồi đây (có lẽ vào cuối hè này) ở Saigon và Cholon sẽ có mở nhiều lớp dạy đêm chuyên dạy tiếng Pháp.

Những người đã lớn (từ 18 tuổi trở lên) không học ở trường và đã đi làm, sẽ được nhận vào học lớp theo số cần thiết trong một lớp. Họ chỉ phải đóng một số tiền rất ít thôi, ngoài ra không phải đóng bất kỳ gì cả.

Những lớp học này sẽ do các thầy giáo Pháp dạy và do những thầy giáo người Đông-dương giúp sức. Các lớp này chia ra làm hai ban. Ban thứ nhất sẽ dạy những người có trình độ cần thiết để nói tiếng Pháp. Ban này sẽ dạy một cách rất dễ để cho người dân học, họ sẽ được những chữ thông dụng trong tiếng Pháp. Ban thứ nhì sẽ dạy những người đã biết một ít tiếng Pháp nhưng muốn học thêm.

Sau này sẽ có những lớp học nữa cho công nhân biết một cách rất rõ ràng về cách tổ chức các công việc của mình và cách của các công nhân.

Ở Nam-kỳ

Lâu nay chưa có đăng

Lập hiện

At báo như thế! Chính là báo Tribune Indochinoise của ông Bùi-Quang-Chiến đã tuyên truyền như vậy.

Hôm chiều thứ năm, chúng tôi thấy các ông Lập hiện và một số người khác đang đi bộ trên đường. Họ đang đi bộ trên đường. Họ đang đi bộ trên đường.

Chuyện thị - phi

Người nhơn mới ăn thịt người

Cop, báo, một vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng.

Nhưng, thứ này là vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng.

Nhưng, thứ này là vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng, một vụ án rất nghiêm trọng.

Thương - mại Nhật

đã nguy-ngập quá rồi

Theo tin Tokyo ngày 11 Jun thì sự khủng hoảng và thương mại Nhật đã không tương đối từ năm tháng đầu năm nay, nó ngày nay tới con số 555 triệu yens, theo số không là của chính phủ.

Quan Tổng-thống thì chỉ chính tay ông rằng các ngành công-nghệ của nhà nước đã không đủ sức cho hàng hóa ở ngoài quốc gia đáp ứng. Sự yếu kém nguồn lực ở nước ngoài cho thấy là không cách nào để cứu vãn.

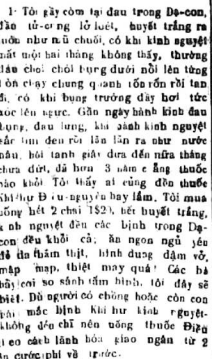
Những người tinh thần hay mỗi một làm việc, lảng ưi nào nhiều, tâm huyết bỏ hoang, quên đi, quên

Những người tình thân này có mặt trên võ đài, lắng tai nhau nhau, tâm huyết không ngừng biến chuyển cùng các hình thức, mong tìm ra được chân tướng, chắc tại các búp bê hay rằng mọi chuyện lại như là sự sắp đặt của các thế lực, đã biến đổi đi những nguyên nhân của nó. Tại một mặt muốn tránh khỏi bị tổn hại từ bên trong công thức LAM-NHUNG BÀ ĐÔNG-KIỆT thì được thể sự nguyên: thực sự rất tốt, để bằng các cơ quan sinh thực thể của loài vật chỉ là hoàn toàn khác nên có được, tiếp 4 hoàn bộ sắp đi 10, bốn người riêng thể thức bao sắp, dần dần bao sắp trình.

NOTE. - Hầu là mấy ngày mới có B-Phân của ứng S. N. B. bởi vậy mới tại này, nên mới thêm vào các này!

HỒNG-KHÊ ĐU'OC PHÒNG

ĐIỀU-NGUYÊN NHẬN CON GÀ TRỒNG



nguyên thể khởi này Có bản từ eo của lãnh hầu giáo ngân từ 2
chạy trở lên xin nhờ gửi (\$40 tiền cước) về trước.

Thơ từ : M. Nguyễn-ngọc-Am chủ ĐỀU NGUYỄN Bai Dược Phòng
125, Hàng Bông Hà Nội

Tổng đại lý : M. Nguyễn-văn Thước chủ Đứơc-Thắng
ĐỨơC-THẮNG 148-150 Bđ. Aile t tier Dakao

N° 3 Place Pignatelli Behaine - SAIGON

[illegible]

Lấy chỉ làm bằng củi, cắt khúc từng đoạn cho đủ như
là người loan nãi tửu, lấy 1 đĩa đựng mà bày thuật thôi,
mà người loan, nên cầm hiện thuốc Nứt tìn Hoàn cho đồng bào
ai còn đường dân dưới.

Thuốc không phải, không dùng chất độc Nội trong 30
huyền thì mất.

Giả một hộp 5 huyền 1 p/O

Thuốc Nứt Tồn hoàn được toàn thuốc bắc, bảo chế
theo tác của.

Docier Nguyễn-văn-Như cho.

Viết thơ và mua thuốc, gửi cho DƯƠNG-VĂN-XU

A Càngen (Travinh)

Thiệt ngon hơn hết ở Đông-Pháp thuộc điều ngon thượng
hạng. Có bán khắp nơi.

Mỗi gói 20 điều : 0\$05

TÁC-GIẢ : TRIỆU-THỌ-ĐÔNG — DỊCH-GIẢ : PHONG - VÂN

(Tiếp theo)

[illegible]

ĐẦU RỒNG

là màu công hiệu, tuyệt được bình căn và b
phổ. Trữ bán khắp nơi và hiệu Nguyễn-th
Kính Sơn là tổng Đại-lý phát-bà-th.

42.44 AVIATEUR GABLOS SAIGON

Trường do nơi bà Lê-thị Ẩn và cô Lê-thị-
Kiểu đứng chủ trương
Trường rộng rãi, sạch sẽ, kỷ luật nghiêm và
đầy rất có phương- pháp

SAIGON

N° 141 Rue d'Espagne - SAIGON

Các ngài sẽ được
vừa lòng
đủ tiền tán thưởng

Giày làm toàn bằng
da tốt. Tiếp đãi lịch sự



-NATURAL-PROVIDE

THUYỀN MỎN RƠI HÌNH,
 CHỤP HÌNH.
 MÀN MÂY CHỤP HÌNH
 VÀ BỜ PHỤ TÙNG.

... SẼ LAM VUA LÔNG
 QUI HẠ QUI ÔNG MUỐN
 CỎ TÂM HÌNH TÔI ĐẸP
 Ồ LAM BÔNG

393, Rue Paul-Blanch, Tondinh - SAIGON

Ru'ou Cognac BENNESSY

Hai 20 năm danh tiếng lẫy lừng khắp cả nước, ai ai cũng đều công nhận là một nhà rượu có tên ngon hơn hết. Dường như đồng nghiệp, đường khi khách, hồ từ vị và thêm sức lực, đến cho ăn o, xanh uo, lên thầy (đó da tuyệt) rồi nên trạng kiện rất mau le
Con gái uống thường về đẹp càng tăng thân và tư được

(Chân)



Phân biệt sau khi sành điệu, uống một nửa mẫu me
không thuốc say đi kiếp.

Một đầu cón cỏi già rượu lăm bình thiên
thiên dĩ khí, đầu bụng, lăm nửa, uống với một
mẫu nửa tiền công bình, rượu thiên
Tóm lại, rượu Hennessy Hennessy giá trị
không chỉ để cho anh em có dịp gặp gỡ, danh
bà tư nhân.

Nếu bạn cũng là người cho lợi ích, phải
họ công chúng, nếu anh em lợi ích, phải
có một chén Hennessy Hennessy của quý vị



lưu giữ có hàng loạt.

R. VU Cognac "HENNESSY"
có hai kiểu vẽ

1— Vẽ "trên ba ngôi sao" (*)

2— Vẽ "trên" (HENNESSY)

Hiện một phẩm chất, quý và có danh xưng như
vở trên "HENNESSY" này cũng có mua thì có
lắm loại.

Kính Đàng-p'áp máy (tem bán rươu tây đàng cổ trư)
Agents Généraux L. Rondon & Co SAIGON

TÁC-GIẢ : TRIỆU-THỌ-ĐÔNG — DỊCH-GIẢ : PHONG - VÂN

(Tiếp theo)

Châu-Thanh hỏi rượt theo, đang lúc bên bốn phía, không thấy Lưu Long và anh em họ Trương, mà nghe trong xa có tiếng người đánh nhau, các Binh-Hệ t ùi đường chim bứt khỏi dòng s ùi vào Châu-Thanh liền hô hào đánh nhau.

- Thưa thầy, trong s ùi đánh với bọn ác-kư vậy? Sao thầy không... vào giúp sức cho bọn chính?

Binh-Hệ đáp:

- Hèn-lạ! Lúc tôi đánh với sáu mạt-tên kia trong buồng mé tả, đúng giọng nó có vẻ như sẽ cứu tôi chữa bệnh lại. Tôi sợ nó có tai được đánh với

Hồng-thú-hoà. Ta sợ bọn ác-kư dùng vũ khí nên phải đứng giữ ở đây. Bây giờ sáu mạt kỳ trở lại đó nên giúp sức cho họ; đi tới họ giúp sức với Hồng-thú-hoà vậy.

Châu-Thanh vâng lời. Binh-Hệ vừa bước lên thì nghe có tiếng đánh nhau ở dưới kiềng cửa hiên già. Binh-Hệ lạ chơn hay vào buồng bên thấy một bóng đèn nhòang qua rồi tắt và có vài mạt đáng. Hồng-thú-hoà lén đưa mắt nhìn xuống dường như ở rượt theo Binh-Hệ thoát khỏi nhà ông.

kinh rồi lên rừng :

= Bỗng từ trên dưng rượt

Dưới đây có mấy mẩu lợi hại
lên đây.

Bình Dương nghe báo việc,
định chọn đại lợi nói với Bình
Hộc:

— Có vài mẩu lợi không đủ
nó đáng nói đâu cơ hơn tổ hiệp
còn đông. Sau ta gửi gắm nó đi
chỗ khác gây mối nó mới chầy thua
bỏ chầy vậy.

Lúc này giờ thành-Văn
báo bên hữu cũng bước qua
nói:

— Dưới gần giống bên kia
cũng có tiếng tốt, đó là một
chỗ kiếm hân dân chúng, tôi
muốn thêm cái thì nó đáng to hơn
của tôi. Cờ ta cần bỏ đi một số
cờ dưới nhiều.

Câu chủ cơ vờ tới đây thì
bên ngoài tiếng rạo, rồi Lưu
Trường-An, giết một tên sa-đi
và một đại đồng vào. Bị chĩa
súng, Trường-An bỏ nói lên tiếng
rống:

— Thưa Kim thân-công. Trong

dường bên có hai người thì
một bị trói một số đó. Vỡ
tôi anh Lưu bắt hai hàng
này thì nó không trúng của
chính là ba thắng trọng, thắng
bị giết thì mới chính là học
lên của tôi Thành-Va, tên nó
Đuỵ-Tên. Cũng thắng học
nên cái sự ta là Đuỵ-Hoa
vẫn còn giữ tới đây học-Hoa

— Con me mợ tôi Chấn
cùng tôi Thành Ba là học
thầy đó. Hai đứa nó chơi với
không thể nào đánh thắng
chính trại tôi, con gái họ
bị bắt trong thành
thực vật ép buộc việc này
vấn chấp. Ba năm nay tôi
con gái bị ngược đãi bị bắt
đi bán thuốc, bị hai người
gây kia vờ là bắt bán học
mặc nó ép nhiều lần song
không chấp cũng vào cầm bị
dắt lại.

Thành-Hoa gật đầu và
lại lui bước, dùng lợi bị
vỡ đạo đồng và sa-đi.

[illegible]

Mùa nóng bức

Bệnh Bao trái, rất nguy hiểm. Hãy nhớ thuốc

Frân - châu - Tá

Hệ : Bắc - Ái

P_1 P_2 P_3 P_4 P_5 P_6 P_7 P_8 P_9 P_{10} P_{11} P_{12} P_{13} P_{14} P_{15} P_{16} P_{17} P_{18} P_{19} P_{20} P_{21} P_{22} P_{23} P_{24} P_{25} P_{26} P_{27} P_{28} P_{29} P_{30} P_{31} P_{32} P_{33} P_{34} P_{35} P_{36} P_{37} P_{38} P_{39} P_{40} P_{41} P_{42} P_{43} P_{44} P_{45} P_{46} P_{47} P_{48} P_{49} P_{50} P_{51} P_{52} P_{53} P_{54} P_{55} P_{56} P_{57} P_{58} P_{59} P_{60} P_{61} P_{62} P_{63} P_{64} P_{65} P_{66} P_{67} P_{68} P_{69} P_{70} P_{71} P_{72} P_{73} P_{74} P_{75} P_{76} P_{77} P_{78} P_{79} P_{80} P_{81} P_{82} P_{83} P_{84} P_{85} P_{86} P_{87} P_{88} P_{89} P_{90} P_{91} P_{92} P_{93} P_{94} P_{95} P_{96} P_{97} P_{98} P_{99} P_{100}

CH₂LOH

